

k.š., Robotnícka 2271, 017 01 Považská Bystrica  
 korešpondenčná adresa:  
 Pekařská cesta 6, 831 52 Bratislava



**ELGAS**  
 Člen skupiny GGE

## Dodatok k Zmluve o združenej dodávke plynu koncovému odberateľovi plynu

(okrem odberateľa plynu v domácnosti a malého podniku)  
 (ďalej len „Dodatok“)

Dôverné

uzavretá medzi zmluvnými stranami:

Číslo Zmluvy: **12120069-D10-2019**

	<b>ELGAS k.š.</b>
Sídlo:	Robotnícka 2271, 017 01 Považská Bystrica
Korešpondenčná adresa:	Pekařská cesta 6, 831 52 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, Odd.: Sr, Vlož. č.: 10109/R	
V zastúpení:	prokuristi
Osoba oprávnená konať v zmluvných veciach:	- obchodný manažér Splnomocnený zástupca Dodávateľa
Kontakt:	Tel.: +421 911 851 053 e-mail:
Osoba oprávnená konať vo finančných veciach:	finančný riaditeľ
Kontakt:	Tel.: +421 2 4949 3272 e-mail:
IČO:	36314242
IČ DPH:	SK2021518719
DIČ:	2021518719
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a. s.
SWIFT (BIC):	CEKO SK BX
IBAN:	SK31 7500 0000 0000 2595 5233

(ďalej len „Dodávateľ“)

a

	<b>TEHOS, s.r.o.</b>
Sídlo:	Námestie slobody 1269/3, 026 01 Dolný Kubín
Korešpondenčná adresa:	Námestie slobody 1269/3, 026 01 Dolný Kubín
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Odd.: Sro, Vlož. č.: 11956/L	
V zastúpení:	
Osoba oprávnená konať v zmluvných veciach:	
Kontakt:	Tel.: +421 43 5863011 e-mail: tehos@tehos.eu
IČO:	36 389 331
IČ DPH:	SK2020131487
DIČ:	2020131487
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
SWIFT (BIC):	KOMA SK 2X
IBAN:	SK1756000000004057008001

(ďalej len „Odberateľ“)

za nasledovných zmluvných podmienok:

## Článok I. Úvodné ustanovenia Účel dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli a majú obojstranne záujem na zmene vzájomných práv a povinností vyplývajúcich zmluvným stranám zo Zmluvy o združenej dodávke plynu koncovému odberateľovi plynu kategórie veľkoodber (okrem odberateľa plynu v domácnosti a malého podniku) zo dňa **10.11.2011** číslo **12120069** v znení jej neskorších zmien a dodatkov (ďalej aj ako „Zmluva“).
2. Týmto dodatkom sa za účelom komplexnej úpravy vzájomných práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov v spojení s dotknutými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov mení a dopĺňa Zmluva v znení jej neskorších zmien a dodatkov (ďalej aj ako „Dodatok“) v rozsahu ako vyplýva z ustanovenia Článku II. tohto Dodatku

## Článok II. Predmet Dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto Dodatku sa Zmluva v znení jej neskorších zmien a dodatkov, mení a dopĺňa tak, že pôvodné ustanovenia textu Zmluvy sa nahrádzajú novými ustanoveniami spôsobom, s obsahom a za podmienok uvedených v **Prílohe „A“** k tomuto Dodatku.
2. Zmluvné strany sa súčasne dohodli, že odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto Dodatku sa jednotlivé prílohy Zmluvy menia a dopĺňajú tak, že pôvodné ustanovenia príloh k Zmluve sa nahrádzajú novými ustanoveniami spôsobom, s obsahom a za podmienok uvedených v texte jednotlivých príloh, ktoré sú pripojené k tomuto Dodatku :

**Príloha č. 1 : Zoznam odberných miest**

**Príloha č. 2 : Odberový diagram**

**Príloha č. 3 : Zamestnanci poverení komunikáciou**

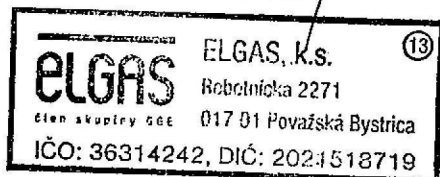
**Príloha č. 4: Obchodné podmienky združenej dodávky plynu pre koncových odberateľov plynu okrem odberateľov plynu v domácnosti a malých podnikov účinné od 01.05.2018.**

## Článok III. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom **1.1.2019**. Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, do **31.12.2019**.
2. Tento Dodatok je vyhotovený a podpísaný v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden (1) platný výtlačok.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú jeho prílohy :  
**Príloha „A“**  
**Príloha č. 1 - Zoznam odberných miest**  
**Príloha č. 2 - Odberový diagram**  
**Príloha č. 3 - Zamestnanci poverení komunikáciou**  
**Príloha č. 4 - Obchodné podmienky združenej dodávky plynu pre koncových odberateľov plynu okrem odberateľov plynu v domácnosti a malých podnikov účinné od 01.05.2018.**
4. Ak by niektoré ustanovenia tohto Dodatku bolo, alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tohto Dodatku. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu, ktorý zmluvné strany sledovali v čase podpisu tohto Dodatku.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Dodatok uzatvorili po vzájomnej dohode na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určite a zrozumiteľne, Dodatok neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dodatok je urobený v predpísanej forme, Dodatok si pred jeho podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Dodávateľa: V Bratislave, dňa <u>10-07-2018</u>	Za Odberateľa: V Dolnom Kubíne, dňa <u>29.6.2018</u>
	<b>TEHOS, s.r.o.</b> Námestie slobody 1269/3 ② 026 01 DOLNÝ KUBÍN
Meno:	Meno:
Funkcia: prokurista	Funkcia: konateľ
Obchodné meno: <b>ELGAS, k.s.</b>	Obchodné meno: <b>TEHOS, s.r.o.</b>
V Bratislave, dňa	
Meno:	
Funkcia: prokurista	
Obchodné meno: <b>ELGAS, k.s.</b>	



## Príloha „A“

### 1. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 1.1 V súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje zabezpečovať pre Odberateľa združenú dodávku plynu a Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať Dodávateľovi cenu za združenú dodávku. Združená dodávka plynu bude zabezpečovaná do odberných miest Odberateľa špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že počas každého roka trvania tejto Zmluvy Dodávateľ dodá a Odberateľ odoberie plyn v Ročnom množstve vyplývajúcom z Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, pričom priebeh dodávky plynu do príslušného odberného miesta sa určí podľa Odberového diagramu dohodnutého v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. V Prílohe č. 1 si zmluvné strany dohodli vo vzťahu k príslušným odberným miestam Odberateľa aj denné maximálne množstvo plynu (ďalej aj ako „DMM“). Pokiaľ zmluvné strany v tejto Zmluve nedojednali Odberový diagram, množstvo plynu podľa predchádzajúcej vety zodpovedá typovému diagramu odberu zodpovedajúcemu príslušnej distribučnej sadzbe vzťahujúcej sa na Odberateľa a priznaného pre príslušné odberné miesto prevádzkovateľom siete.
- 1.3 Hodnoty Ročného množstva vyplývajúce z Prílohy č. 1 tejto Zmluvy sú záväzné pre každý rok trvania tejto Zmluvy, pokiaľ Odberateľ najneskôr do 31. októbra predchádzajúceho roka písomne neoznámí Dodávateľovi ich aktualizáciu; v takom prípade sa za záväzné hodnoty Ročného množstva považujú aktualizované hodnoty Ročného množstva. Hodnoty denného maximálneho množstva vyplývajúce z Prílohy č. 1 tejto Zmluvy sú záväzné pre každý rok trvania tejto Zmluvy, pokiaľ Odberateľ písomne nepožiadá Dodávateľa o jej aktualizáciu v lehote do 30. novembra predchádzajúceho roka dodávky; v takom prípade sa za záväzné považujú aktualizované hodnoty DMM.
- 1.4 Táto Zmluva sa riadi podmienkami vyplývajúcimi z Obchodných podmienok združenej dodávky plynu pre koncových odberateľov plynu okrem odberateľov plynu v domácnosti a malých podnikov (ďalej len „**Obchodné podmienky**“), ktoré tvoria Prílohu č. 4 tejto Zmluvy. Odberateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami, a že ich bez výhrad akceptuje. Pojmy a terminológia použitá v tejto Zmluve majú význam vyplývajúci z Obchodných podmienok, ak z tejto Zmluvy nevyplýva inak. Dodávateľ zverejňuje platné Obchodné podmienky aj na svojom webovom sídle [www.elgas.sk](http://www.elgas.sk). Odchylné dojednania v tejto Zmluve majú prednosť pred znením Obchodných podmienok.
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli pri plnení predmetu tejto Zmluvy dodržiavať platné právne predpisy Slovenskej republiky, Obchodné podmienky, Technické podmienky a Prevádzkový poriadok príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej len „**PDS**“).
- 1.6 Z dôvodu prenesenia zodpovednosti za odchýlku, Odberateľ nesmie mať v čase trvania Zmluvy uzavretú s iným Dodávateľom platnú a účinnú zmluvu, ktorej predmetom je dodávka plynu alebo združená dodávka plynu do odberného miesta, do ktorého zabezpečuje Dodávateľ združenú dodávku. Odberateľ sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy odoberať plyn v rozsahu celej potreby svojej prevádzky výhradne od Dodávateľa. Pre vylúčenie pochybností platí, že sa nejedná o porušenie tejto povinnosti v prípade, ak Odberateľ uzavrie s iným dodávateľom plynu zmluvu z dôvodu prenesenia zodpovednosti za odchýlku, ak má takáto zmluva nadobudnúť účinnosť až zmenou Dodávateľa.

### 2. CENOVÉ DOJEDNANIA

- 2.1 Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať Dodávateľovi cenu za združenú dodávku pozostávajúcu z viacerých zložiek v zmysle Obchodných podmienok. Zmluvné strany sa pritom dohodli na Cene plynu, ktorá sa bude uplatňovať počas celého obdobia dodávky uvedeného v článku 3.2 tejto Zmluvy, je dohodnutá pre všetky odberné miesta podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy a pozostáva z týchto zložiek:

#### Produkt FIX:

- cena za dodávku plynu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku (ďalej len „ $P_{FIX}$ “) je pre príslušný rok dodávky stanovená fixne a je uvedená v článku 3.2 tejto Zmluvy.
- cena za štruktúrovanie (ďalej len „ $P_{STR}$ “) je pre príslušný rok dodávky stanovená fixne:  
 $P_{STR} = 4\,993,00$  EUR/mesiac pre obdobie od 01.01.2019 do 31.12.2019.

- 2.2** Cena za prepravu a distribúciu plynu je regulovaná a bude pripočítaná k cene plynu podľa cenových rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, platných v čase dodávky.
- 2.3** K uvedeným platbám bude pripočítaná DPH a ďalšie dane a poplatky podľa platných právnych predpisov v čase dodávky.
- 2.4** Združená dodávka plynu pre účely dane z pridanej hodnoty je dodaním jedného združeného zdaniteľného plnenia, ktorého hlavným plnením je dodanie tovaru – plynu.
- 2.5** Pre účely dane z pridanej hodnoty Dodávateľ dodáva Odberateľovi plyn v súlade s § 19 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“) v opakovaných mesačných lehotách.
- 2.6** Pre účely dane z pridanej hodnoty plyn dodávaný v mesačných lehotách sa považuje za dodaný v prvý deň daného mesiaca.

### 3. ĎALŠIE ZMLUVNÉ DOJEDNANIA

- 3.1** V prípade zmeny Ročného množstva, Denného maximálneho množstva alebo počtu odberných miest, do ktorých je zo strany Dodávateľa zabezpečovaná združená dodávka podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ povinný písomne požiadať Dodávateľa o vykonanie zmeny v Prílohe č. 1. V prípade, ak k zmene na príslušnom odbernom mieste dochádza zo strany PDS, k aktualizácii údajov v tejto Zmluve dochádza automaticky, bez potreby uzavretia dodatku k Zmluve.
- 3.2** Zmluvné strany dohodli tieto podmienky združenej dodávky plynu:

Údaje pre fakturáciu Dodatku č.: 12120069-D10-2019	Mesačne (M) zúčtované OM	Ročne (R) zúčtované OM
Obdobie dodávky:	Od: 01.01.2019	Do: 31.12.2019
Minimálny odber (% z Ročného množstva):	neobmedzene	-
Maximálny odber (% z Ročného množstva):	neobmedzene	-
Výška mesačného preddavku (daňový/ nedaňový doklad*):	-	-
Deň splatnosti mesačného preddavku (v mesiaci):	-	-
Splatnosť Vyúčtovacej faktúry (od vystavenia):	30.deň	-
Zasielanie faktúr (elektronicky/ tlačenná listinná podoba **):	elektronicky	
Spotrebná daň (áno/nie)	áno	
Cena plynu P <sub>FIX</sub> (EUR/MWh) 2019	21,30	
Uskladnenie a štruktúrovanie P <sub>STR</sub> (EUR/mesiac) 2019	4 993,00	

\* nehodiace sa preškrtnite, v prípade, že tak neurobíte, má sa za to, že bola zvolená možnosť- daňový doklad

\*\* v prípade voľby zasielania faktúr v tlačenej listinnej podobe, táto voľba je spoplatnená v zmysle platného cenníka.

- 3.3** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade voľby zasielania faktúr elektronickou formou, tieto faktúry budú zasielané na príslušný e-mailový kontakt uvedený v Prílohe č. 3.
- 3.4** Zmluvné strany sa ďalej dohodli že Odberateľ, za ktorého prevzal Dodávateľ touto Zmluvou zodpovednosť za odchýlku, sa zaväzuje počas platnosti tejto Zmluvy odoberať plyn pre odberné miesta uvedené v tejto Zmluve výhradne od Dodávateľa.

### 4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1** Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy, a to:
- (a) Príloha č. 1 – Zoznam odberných miest,
  - (b) Príloha č. 2 – Odberový diagram,
  - (c) Príloha č. 3 – Zamestnanci poverení komunikáciou a
  - (d) Príloha č. 4 – Obchodné podmienky



- 4.2** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť 1.1.2019 najneskôr však vykonaním zmeny dodávateľa.
- 4.3** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu uvedenú v čl. 3 odseku 3.2 tejto Zmluvy.
- 4.4** Zmluvné strany vyhlasujú že túto Zmluvu uzatvárajú po jej dôkladnom prečítaní slobodne, na základe vlastnej vôle, ktorú prejavili určite a zrozumiteľne, zbavenej akéhokoľvek omylu, vážne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, ďalej, že Zmluva je vyhotovená v predpísanej forme a zmluvné strany sú spôsobilé na právne úkony a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
- 4.5** Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú zo zmluvných strán po jednom (1) vyhotovení.
- 4.6** Ak by niektoré ustanovenia Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení Zmluvy sa použijú ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Zmluvy.
- 4.7** Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sa riadia právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky. Prípadné spory vyplývajúce z realizácie obsahu tejto zmluvy, ktoré sa zmluvným stranám napriek ich obojstrannej snahe nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, je oprávnený riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.

## Príloha č. 1

### Zoznam odberných miest

Odborné miesto (OM)	Adresa	Referenčné číslo	CHO (T/K)	Ročné množstvo (MWh)	DMM (MWh)
1.	Nemocničná 1944/10, 026 01 Dolný Kubín	SKSPDIS000530021318	K	2250	1350
2.	Obrancov mieru 1776, 026 01 Dolný Kubín	SKSPDIS000530021662	K	2300	1500
3.	Mierová 628, 026 01 Dolný Kubín	SKSPDIS000530022404	K	7800	6900
4.	Chočská 1536/1, 026 01 Dolný Kubín	SKSPDIS000530022410	K	1600	1055
5.	Ludovíta Štúra 439, 026 01 Dolný Kubín	SKSPDIS000530022411	K	5500	5000
<b>Ročné množstvo Spolu</b>				<b>19 450</b>	<b>MWh</b>

\* CHO znamená charakteristiku odberu (kurenársku „K“ alebo technologickú „T“),

\*\* DMM znamená denné maximálne množstvo plynu,

**Upozornenie :** Uvedené údaje v tejto prílohe nie sú zo strany Dodávateľa považované za požiadavku na zmenu akéhokoľvek parametra na Odbornom mieste. Pri každom Odbornom mieste dodávateľ spracúva technické dáta doručené od príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete a v plnom rozsahu ich akceptuje. V prípade, že po podpise tejto Zmluvy bude zo strany Odberateľa iniciovaná akákoľvek požiadavka na zmenu parametrov na vyššie uvedenom Odbornom mieste, Odberateľ je povinný Dodávateľa o takúto zmenu písomne požiadať najneskôr 30 dní pred začiatkom dodávky podľa tejto Zmluvy a to prostredníctvom písomnej žiadosti, ktoré dodávateľ zverejňuje na svojom webovom sídle: [www.elgas.sk](http://www.elgas.sk). Požiadavky na zmenu akéhokoľvek parametra akceptuje Dodávateľ len v období dodávky podľa tejto Zmluvy a nie sú doručením požiadavky dotknuté príslušné lehoty na podanie žiadosti o zmenu u PDS v zmysle podmienok príslušnej PDS.

**Príloha č. 2**  
**Odberový diagram**

Odborné miesto/ Mesiac	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	Rok
OM1	9	9	8	8	8	8	8	8	8	8	9	9	2019
OM2	17	14	12	7	5	3	2	2	3	9	11	15	2019
OM3	20	18	15	6	2	0	0	0	0	8	14	17	2019
OM4	17	14	12	7	5	3	3	2	3	9	10	15	2019
OM5	20	18	15	6	2	0	0	0	0	8	14	17	2019

Rozdelenia odberu zemného plynu (váhy) počas kalendárneho roka. (v % alebo v MWh)

Vypĺňa sa LEN v prípade stredného odberu, veľkoodberu, nerovnomerného odberu, prípadne iných Dodávateľom určených situáciách alebo podľa podmienok vyplývajúcich z Produktu priznaného Odberateľovi. Rozlíšenie údajov odberového diagramu tiež zodpovedá podmienkam vyplývajúcim z Produktu priznaného Odberateľovi.

V prípade rovnomerného odberu v priebehu zmluvného obdobia Odberový diagram nie je potrebné vyplňať.



**Príloha č.3**

**Zamestnanci poverení komunikáciou**

**Zamestnanci poverení fakturáciou a platením:**

Na strane Odberateľa:

Funkcia	meno	telefón	e-mail

e-mail pre zasielanie faktúr: fakturacia@

Na strane Dodávateľa:

Funkcia	meno	telefón	e-mail
Finančný riaditeľ		+421 2 4949 3272	
Fakturačné oddelenie		+421 2 4949 3271	

e-mail pre odosielanie faktúr: fakturacia@elgas.sk

**Zamestnanci poverení zmluvnými vzťahmi:**

Na strane Odberateľa:

Funkcia	meno	telefón	e-mail
konateľ		+421 43 5863011	tehos@tehos.eu

Na strane Dodávateľa:

Funkcia	meno	telefón	e-mail
Obchodný riaditeľ		+421 2 4949 3279	
Obchodný manažér KAM		+421 911 851 053	

poštová adresa pre zasielanie zmlúv: Pekná cesta 6, 831 52 Bratislava

**Zamestnanci poverení správou zmlúv- zmeny: DMM, sadzby, tarify a pod.**

Na strane Odberateľa:

Funkcia	meno	telefón	e-mail

Na strane Dodávateľa:

Funkcia	meno	telefón	e-mail
Oddelenie podpory predaja		+421 2 4949 3276	
Oddelenie reklamácií		+421 2 4949 3287	

e-mail pre zasielanie reklamácií: reklamacie@elgas.sk